

RUBAMIN SARL,

RCCM/14-B-1657-ID NAT, 6-128-N47170F, NIF: A0814806D

Capital Social: USD25.000.000

Siège Social: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut
Katanga, République Démocratique du Congo

Sise : 26/27, Route Kambove Likasi.

Appel d'offre

1. Sujet: - Projet de Construction d'un dépôt communautaire

Je vous écris pour vous inviter à soumettre une offre pour de Construction d'un dépôt communautaire.

Brief : Ce projet consiste à construire un dépôt de stockage des produits vivriers avec un point d'eau, des sanitaires et un du bureau administratif.

La portée des travaux est définie à l'**annexe 1**.

Nous acceptons les offres jusqu'au 05-10-2025, 17 :00 heures.

Annexes obligatoires avec appel d'offres :

- Offre commerciale (profil de l'entreprise, tarification, etc.)
- Documents de conformité légale
- Liste des salariés et de leurs capacités professionnelles
- Offre technique et certificat d'expérience
- Preuve du capital social et de l'actif
- Certificat ARSP

Veuillez soumettre votre offre dans un fichier protégé par mot de passe à l'adresse électronique contract@rubamindrc.com ou dans une enveloppe scellée à notre bureau administratif à Rubamin SARL, , 26/27, Route Kambove Likasi.

Veuillez noter que la Société ne garantit pas l'attribution du marché à la requérante par simple soumission et en remplissant tous les critères d'appel d'offres.

La procédure d'appel d'offres peut être annulée à tout moment sans autre information.

Cordialement,

Rubamin SARL

Signature Autorisée



A circular blue ink stamp of Rubamin SARL is positioned to the right of the signature. The stamp contains the following text: 'RUBAMIN SARL' around the top edge, 'Siège Social' in the center, '22, Av. DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province du Haut Katanga, République Démocratique du Congo' around the bottom edge, and 'RCCM: 14-B-1657' at the very bottom.

ANNEXURE 1

SPÉCIFICATION, ÉTENDUE DES TRAVAUX ET CARTE ETAT DE LIEU DE L'OUVRAGE

A) Titre et site du projet : Construction d'un dépôt communautaire. Le projet sera exécuté au quartier Kampemba, commune de Panda, Ville de Likasi

B) Durée du Project : 60 Jours ouvrables à compter de la date de l'exécution du contrat.

C) Contexte et justification du projet : L'absence d'une infrastructure de conservation des produits agricoles en termes de stockage se présente comme une contrainte à la bonne gestion de la production agricole dans le milieu. Les cultivateurs sont contraints d'écouler leurs produits sitôt après leur récolte faute d'un lieu de stockage de leurs produits. L'on sait pourtant que l'abondance des produits agricoles à la récolte ne permet pas aux agriculteurs de les vendre à des prix incitatifs. Pour pouvoir disposer d'un dépôt des produits agricoles pour assurer une gestion optimale de la production agricole, l'opportunité s'est offerte aux communautés avec le cahier des charges de Rubamin SARL dans lequel la construction d'un dépôt communautaire des produits agricoles a été inscrite parmi les projets prioritaires à réaliser.

D) Brève description du projet :

1) Ce projet consiste à construire un dépôt de stockage des produits vivriers avec un point d'eau, des sanitaires et un du bureau administratif.

2) Résultats attendus

- Un dépôt communautaire des produits agricoles construit ;
- Les conditions de stockage des produits agricoles améliorées ;
- La gestion des produits agricoles améliorée.

E) Details Techniques

DESCRIPTION TECHNIQUE DU PROJET DE CONSTRUCTION D'UN DEPOT COMMUNAUTAIRE

- COMPOSITION DE L'OUVRAGE

1 bâtiment ;

1 Bloc latrines de deux cabines.



Prescriptions techniques générales

Les granulats

Les agrégats pour mortier et béton seront extraits dans les carrières naturels ou soit obtenues par concassage et broyage de roches extraites de carrières. Les matériaux devront être durs, propres, sain, débarrassés de tous détritiques organiques ou terreux, criblés avec soins. Dans tous les cas :

- L'utilisation des matériaux ne sera possible que sur autorisation de l'Ingénieur chargé du contrôle.
- L'utilisation des agrégats latéritique ou présentant cette composante pour le béton armé, non armé ainsi que le mortier à des différentes étapes de la maçonnerie est formellement interdite.
- Les graviers pour béton seront de diamètre compris entre 5 et 20 mm ;
- Le sable fin pour jointoiement sera de diamètre inférieur ou égal à 1mm
- Le ciment : Le ciment utilisé sera totalement en poudre et les sacs devront être intacts au moment de l'utilisation, ceux éventrés ou durs seront refusés.
- Tout ciment altéré par l'humidité sera refusé et enlevé immédiatement du chantier.

L'eau de gâchage

Elle devra être propre et exempt de tout corps étranger ou dans tous les cas ne contenir les sels dissous que dans les proportions admises pour une eau potable, et ne pas risquer de compromettre la qualité du béton.

Les aciers

Les aciers pour armatures doivent être parfaitement propres, sans trace de rouille, de peinture, de graisse, calamine etc.

Mise en œuvre des bétons

Les bétons seront fabriqués manuellement et vibrés mécaniquement. Le dosage des matériaux se fera à éviter un ajout ultérieur pour améliorer l'ouvrabilité du béton et d'obtenir une plasticité fiable. Les coffrages doivent être assemblés de façon suffisamment solide pour éviter des déformations intolérables et des pertes de laitance. L'enrobage des armatures sera assuré par des cales d'épaisseur égale à 2,5 cm.

1. DESCRIPTION BATIMENT

STRUCTURES

I. BATIMENT

Composé d'un compartiment : un compartiment devant servir d'entreposage des marchandises et autres biens.

Préparation -terrassement

L'exécution de tous les travaux de terrassement comprend :

- Le défrichage, nettoyage d'herbes, de racines et de souches ;



PROJECT N° 008/CSR/2025

- Le décapage de la terre végétale sur une profondeur de 15 cm minimum ;
- L'évacuation des produits à la décharge publique ;
- Le nivellement et la formation de la plate- forme générale d'implantation

a) Implantation

L'implantation des gros ouvrages sera faite à l'appareil topographique, et reporter les axes sur les chaises mises en place, aussi bien pour les nivellements des fonds des fouilles, que les niveaux de soubassement. L'implantation sera réceptionnée par le contrôle technique avant tous les autres travaux de terrassements.

b) Fouilles

L'Exécution des fouilles en trous et ou en rigole pour semelles isolées et filantes, seront soigneusement exécutées suivant le plan de fondation et devront atteindre une profondeur requise selon les types de sol. Les fonds des fouilles devront être dressés, mis à niveau et nécessairement compacter manuellement.

c) Remblai provenant des fouilles

Le sol sélectionné provenant des fouilles sera entassé sur des surfaces à remblayer ;

Le remblai sera déposé par couche de 0,20 m d'épaisseur, arrosées et compactées convenablement, exempts de matières végétale et de détritux.

d) Remblai d'apport

Si nécessaire, en complément des remblais provenant des fouilles, jusqu'au niveau de la plate-forme du sous pavement.

FONDATION

a) Béton de propreté

Confection et mise en œuvre en fond de fouilles d'un béton de propreté dosé à 150 kg/m³, épaisseur de 5 cm. A prévoir sur tous les ouvrages de fondations.

b) Semelles filantes et isolées

L'exécution de semelles filantes ou isolées de 15 cm d'épaisseur minimum, coulées sur un béton de propreté de 5 cm. Béton dosé à 350 kg/m³, y compris toutes sujétions d'exécution.

Le béton sera coulé à pleines fouilles.

c) Maçonnerie

En moellons reposant sur un béton de propreté, reprenant les socles des colonnes et couronné par une chape d'égalsation.

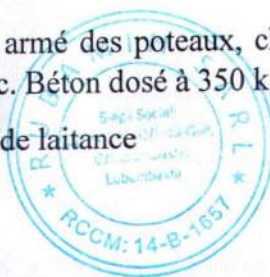
d) Elévation

Murs : maçonnés en briques cuites de au mortier du ciment.

Béton armé en superstructure

Fabrication et mise en œuvre de béton armé des poteaux, chaînage, et. Suivant les plans y compris toutes sujétions de coffrages, etc. Béton dosé à 350 kg/m³.

Le coffrage devra être soigné sans perte de laitance



PROJECT N° 008/CSR/2025

Charpente et couverture

Charpente

L'ensemble est réalisé en métallique (en cornière, fer T, tube carré) et toutes sujétions. Toutes les pièces de charpente portant sur les murs en briques sont ancrées sur ses murs à l'aide de fers n° 6 lisse passant ensuite en dessous des chainages, ce qui permet la liaison avec les murs par le chaînage. L'ensemble de la charpente reçoit deux couches de peinture anti-rouille.

Couverture

En tôles galvanisées BWG28 et toutes sujétions

Plafond

- Gitage : en bois de 5/5 et toutes sujétions
- Plaquage des feuilles : en timberite et toutes sujétions

Revêtement

Murs : enduit au mortier du ciment

Sol : Couvert au mortier du béton non armé combiné du lissage au mortier de la barbotine.

Electricité

Tubages, filerie de 2.5, 1.5 et toutes sujétions

Différentes boîtes, lampes, et toutes sujétions

Fourniture et pose de portes et fenêtres

Portes : toutes métalliques

Fenêtres : toutes métalliques vitrées avec toutes sujétions.

BADIGEONS

- Chaulage en couche légère
- Peinture latex en couches doubles

Peinture acrylux en couche double sur toutes les huisseries, planches de rive et toutes sujétions

II. BLOC LATRINES

Fosse septique : maçonnerie en briques cuites en boutisse et toutes sujétions

Chainage : En béton armé exécuté avec des aciers propres et exempts de tout défaut et coffrage sans défaillance technique pour éviter la perte de la compression et la coulée de laitance.

Dalles amovibles et fixe : en béton armé coulé dans des coffrages avec séparateur tout en respectant la durée maximale de prise.

Cabine : construite en briques cuites de 0.12*0.10*0.27cm au-dessus des dalles fixes (Total m²16.6)

Charpente et couverture



PROJECT N° 008/CSR/2025

Charpente : toutes métalliques et toutes sujétions

Couverture : en tôles galvanisées BWG28 et toutes sujétions

REVETEMENT

Murs : - enduit au mortier du ciment

- carreaux faïence

Sol : aux carreaux cérame

FOURNITURE ET POSE DE BACS SANITAIRES

Turcs et toutes sujétions

PLOMBERIE

En tuyauterie PVC et robinets métalliques et toutes sujétions

BADIGEONS

2. En peinture acrylux sur les portes et impostes et toutes les parties supérieures des murs et toutes sujétions.

E) ESTIMATION QUANTITATIVE POUR LA CONSTRUCTION D'UN DEPOT COMMUNAUTAIRE

N°	Désignation	Unité	Qté
I.	Installation et repli du chantier	FF	-
II.	Fondation		
	Déblais des fouilles	M ³	18,86
	Béton de propreté	M ³	2,15
	Maçonnerie des moellons	M ³	25,61
	Béton de sous pavement	M ³	3,50
III.	Elévation des murs et chainages		
	Maçonnerie des murs	m2	200,10
	Colonnes et chainages	M ³	4,162
IV.	Charpenterie et couverture		
	Charpenterie	M ³	4,20
	Couverture	m2	59,60
V.	Revêtement des murs	m2	200,05

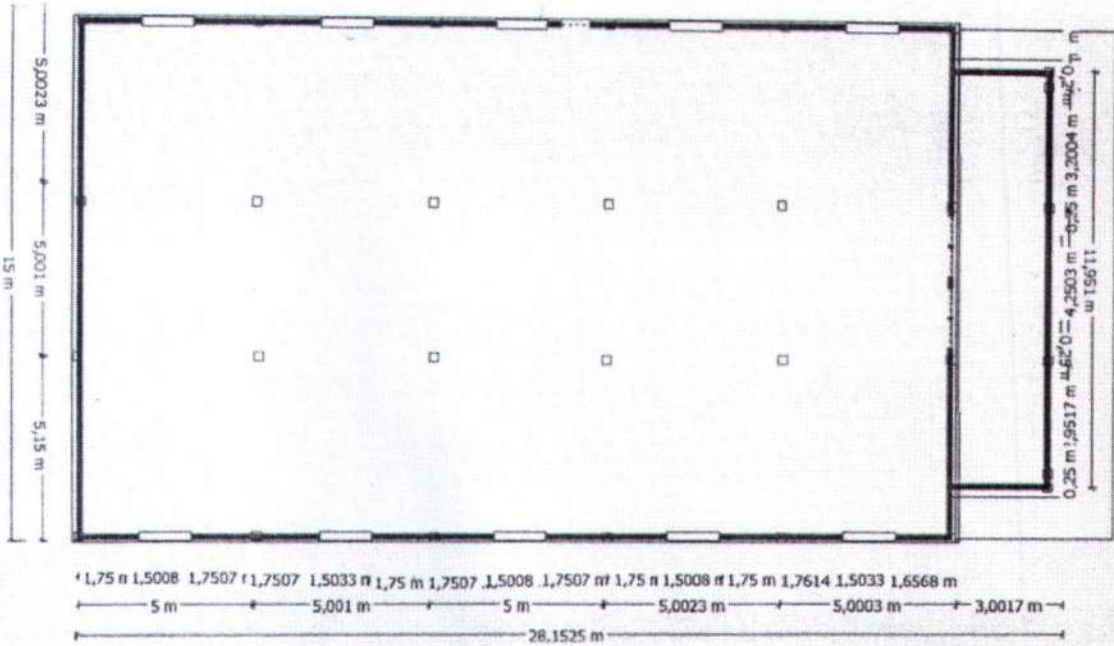


PROJECT N° 008/CSR/2025

VI.	Pose porte et fenêtres		
	Portes	Pce	2,00
	Impostes	Pce	16,00
VII.	Rafrachissement	m2	405,00
VIII.	SANITAIRE		
	Pose des bacs turcs	Pce	4,00
	Maçonnerie murs de refend	m2	18,00
	Pose des portes	Pce	4,00
	TOTAL (I+II+III+IV+V+VI+VII+VIII)		
	Etude géotechniques, topographique et géolocalisation	FF	
	Main d'œuvre	FF	
	Point d'eau pour le marché	Fft	1,00
	Total Général de la Construction		



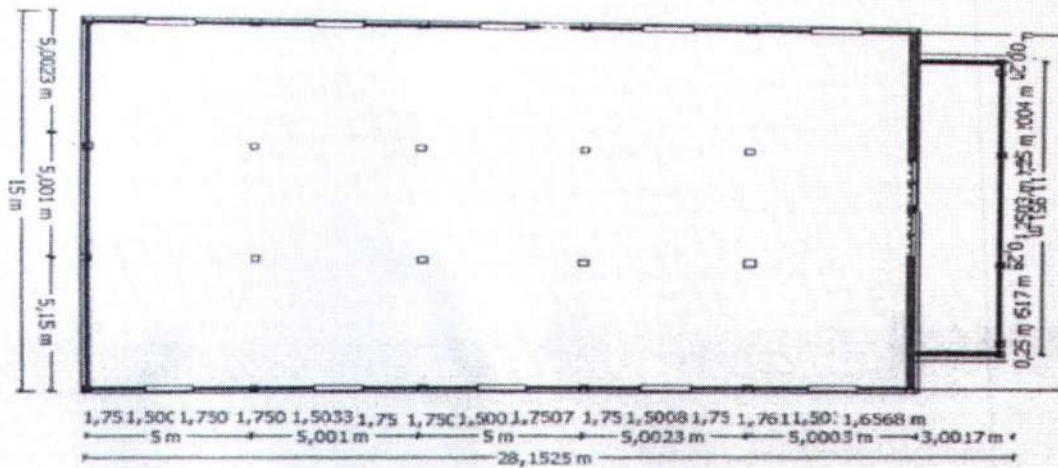
VUE EN PLAN



VUE DE LA SITUATION GENERALE DEPOT ET BLOC SANITAIRES

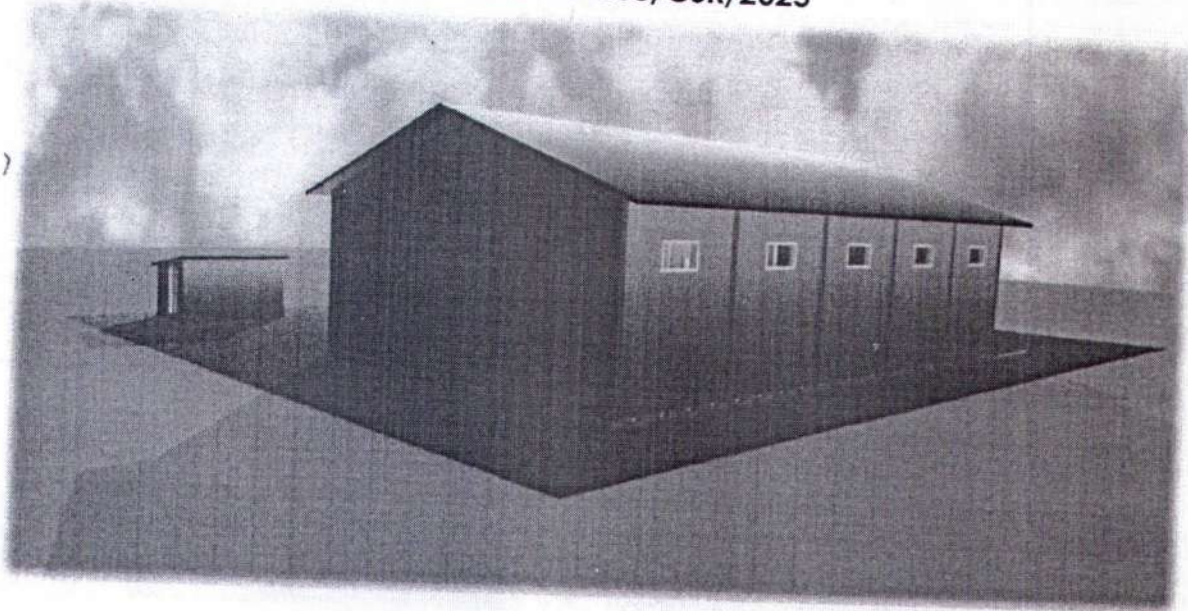


Plan view of the building layout showing Bloc H and Bloc F. The layout includes dimensions: 1,10,90,90,9, 1,2642 m, 5,3031 m, and 4,17 m. A scale bar indicates 1:1000.

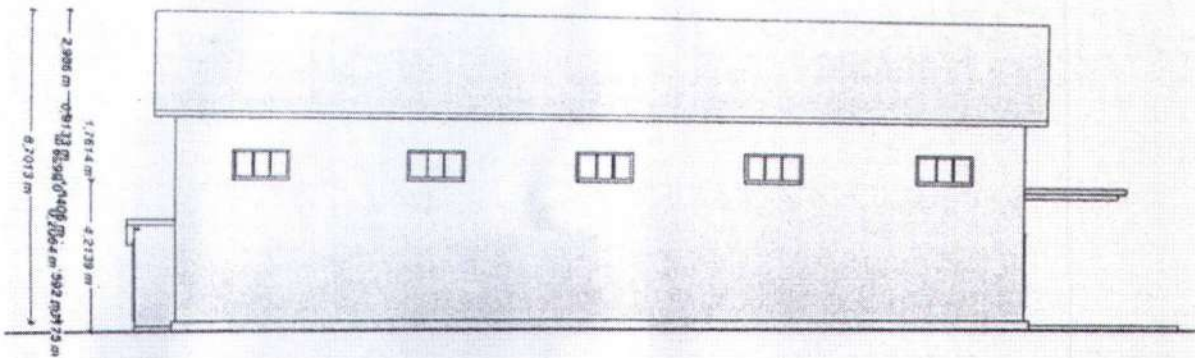


A black and white photograph of a large, dark, rectangular building with a gabled roof, situated on a flat, open landscape under a cloudy sky. The building has several small windows and a larger door. A smaller, simpler structure is visible in the distance to the right.

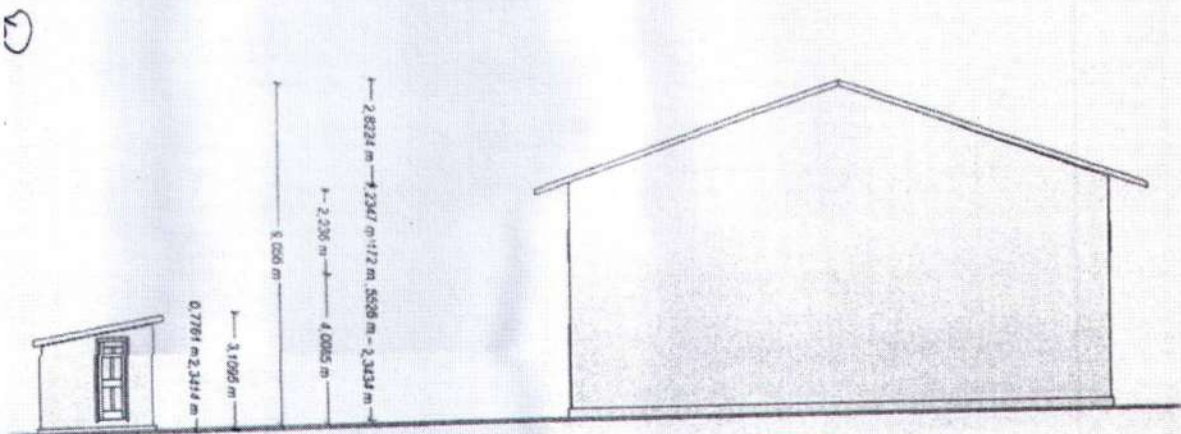
PROJECT N° 008/CSR/2025



COUPE LATÉRALE



COUPE TRANSVERSALE



VUE EN PLAN : BLOCS SANITAIRES



PROJECT N° 008/CSR/2025



for RUBAMIN S.A.R.L.

MIKE LUPUMBA MULAMBA

Personne Autorisée-Administratif

Place: Likasi



PROJECT No. 008/CSR/2025

NT003/LEG/09/2025

Date : 12-09-2025

RUBAMIN SARL,
RCCM/14-B-1657-ID NAT, 6-128-N4717, NIF: A0814806D
Authorized capital: USD25,000,000
Registered office: 22, AV, DITU, Q/LIDO GOLF, C/ Lubumbashi, Province Haut
Katanga, Democratic Republic of Congo
Plant: 26/27, Route Kambove Likasi.

Invitation of the Tender

Subject: - Project for Construction of a community repository

I am writing to invite you to tender for the **Construction of a community repository.**

Brief : This project involves building a storage depot for food products with a water point, toilets and an administrative office.

The Scope of work is as per **Annexure-1.**

We will be accepting tenders until [05-10-2025], 5:00 p.m.

Mandatory Enclosures with Tender:

- Commercial offer (Company profile, pricing, etc.)
- Legal Compliance documents
- List of employees and their professional capacity
- Technical offer & Experience certificate
- Proof of Share capital and Assets base
- ARSP Certificate

Please submit your tender along with above documents in password protected file to [email address contract@rubamindrc.com] or in sealed envelope to our office at Rubamin DRC, Admin. Block, **26/27, Route Kambove Likasi.**

Kindly note that mere submission and fulfilling all the criteria of tender, the Company do not guarantee for allotment of contract to the applicant.

The tender process may be cancelled at any time without any further intimation.

Sincerely,
Rubamin SARL

Authorized Signatory



SPECIFICATION, SCOPE OF WORK AND MAP

A) Project name and location: Construction of a community repository. The project will be carried out in Kampemba district, Panda commune, City of Likasi

B) Duration of the Project: 60 working days from the date of execution of contract.

C) Context and justification of the project: The absence of an infrastructure for the conservation of agricultural products in terms of storage presents itself as a constraint to the proper management of agricultural production in the environment. Farmers are forced to sell their products immediately after harvesting for lack of a place to store their products. We know, however, that the abundance of agricultural products at harvest does not allow farmers to sell them at incentive prices. To be able to have a deposit of agricultural products to ensure optimal management of agricultural production, the opportunity was offered to the communities with the specifications of Rubamin SARL in which the construction of a community deposit of agricultural products was been included among the priority projects to be carried out.

D) brief description

1) This project involves building a storage depot for food products with a water point, toilets and an administrative office.

2) Result Indicator

- ✓ 1 depot built with toilets and 1 water point
- ✓ 1 depot management committee formed and set up.

E) Technical Details

- COMPOSITION OF THE BOOK

1 building;

1 latrine block with two cabins.

General technical requirements

Aggregates



PROJECT No. 008/CSR/2025

Aggregates for mortar and concrete will be extracted in natural quarries or obtained by crushing and grinding rocks extracted from quarries. The materials must be hard, clean, healthy, free of all organic or earthy debris, screened with care. In all cases :

- The use of materials will only be possible with the authorization of the Control Engineer.
- The use of lateritic aggregates or having this component for reinforced or unreinforced concrete as well as mortar at different stages of masonry is strictly prohibited.
- The gravel for concrete will have a diameter between 5 and 20 mm;
- The fine sand for jointing will be of diameter less than or equal to 1mm
- Cement: The cement used will be completely powdered and the bags must be intact at the time of use, those that are gutted or hard will be refused.
- Any cement altered by humidity will be refused and immediately removed from the site.

The mixing water

It must be clean and free of any foreign body or in any case contain dissolved salts only in the proportions allowed for drinking water, and not risk compromising the quality of the concrete.

Steels

Reinforcement steels must be perfectly clean, free from rust, paint, grease, scale, etc.

Implementation of concrete

The concretes will be made manually and vibrated mechanically. The proportioning of the materials will be done to avoid a later addition to improve the workability of the concrete and to obtain a reliable plasticity. The formwork must be assembled in a sufficiently solid manner to avoid intolerable deformations and loss of laitance. The coating of the reinforcements will be ensured by shims of thickness equal to 2.5 cm.

1. BUILDING DESCRIPTION

STRUCTURES

I. BUILDING

Composed of a compartment: a compartment to serve as storage for goods and other goods.



PROJECT No. 008/CSR/2025

Preparation - earthworks

Execution of all earthworks includes:

- Clearing, cleaning of grasses, roots and stumps;
- The stripping of topsoil to a depth of at least 15 cm;
- The evacuation of products to the public landfill;
- Leveling and formation of the general siting platform

a) Location

The establishment of the large works will be made with the topographic device, and transfer the axes on the chairs put in place, both for the leveling of the bottoms of the excavations, and the levels of the basement. The installation will be approved by the technical control before all other earthworks.

b) excavations

Execution of excavations in holes and or in trenches for isolated and running footings, will be carefully executed according to the foundation plan and must reach a depth required according to the types of soil. The bottoms of the excavations will have to be erected, leveled and necessarily compacted manually.

c) Backfill from excavations

The soil selected from the excavations will be piled up on surfaces to be backfilled; The backfill will be deposited in layers 0.20 m thick, watered and suitably compacted, free of vegetable matter and litter.

d) Filler material

If necessary, in addition to the backfill from the excavations, up to the level of the sub-pavement platform.

FOUNDATION

a) Concrete of cleanliness

Preparation and implementation at the bottom of the excavations of clean concrete dosed at 150 kg/m³, thickness of 5 cm. To be provided on all foundation works.

b) Running and insulated soles



PROJECT No. 008/CSR/2025

The execution of continuous or isolated footings of 15 cm minimum thickness, poured on a clean concrete of 5 cm. Concrete dosed at 350 kg/m³, including all constraints of execution.

The concrete will be poured at full excavation.

c) Masonry

In rubble stones resting on clean concrete, taking up the bases of the columns and crowned by an equalization screed.

d) Elevation

Walls: masonry in baked bricks with cement mortar.

Reinforced concrete in the superstructure

Manufacture and implementation of reinforced concrete posts, chaining, and. According to the plans including all subsections of formwork, etc. Concrete dosed at 350 kg/m³.

The formwork must be cared for without loss of laitance

Frame and cover

framework

The whole is made of metal (in angle, iron T, square tube) and all subsections All the structural parts bearing on the brick walls are anchored on its walls a using irons n ° 6 smooth then passing below chaining, which allows the connection with the walls by chaining. The entire frame receives two coats of anti-rust paint.

Blanket

In galvanized sheets BWG28 and all subsections

Ceiling

- Lodging: in wood of 5/5 and all subsections
- Plating of the sheets: in timberite and all subsections

Coating

Walls: coated with cement mortar

Floor: Covered with unreinforced concrete mortar combined with mortar smoothing of the slip.

electricity

Tubing, wiring of 2.5, 1.5 and all subsections

Different boxes, lamps, and all constraints



PROJECT No. 008/CSR/2025

Supply and installation of doors and windows

Doors: all metal

Windows: all metal glazed with all subsections.

BADGEONS

- Liming in a light layer
- Double layer latex paint

acrylux paint on all frames, edge boards and all subsections

II. LATRINES BLOCK

Septic tank : brick masonry baked in header and all subsections

Chaining : In reinforced concrete executed with clean steels and free of any defect and formwork without technical failure to avoid the loss of compression and the casting of laitance.

Removable and fixed slabs : in reinforced concrete poured into formwork with a separator while respecting the maximum setting time.

Cabin : built in fired bricks of 0.12* 0.1 0*0.27cm above the fixed slabs (Total m² 16.6)

Frame and cover

Framework: all metal and all subsections

Cover: in BWG28 galvanized sheets and all subsections

COATING

Walls: - coated with cement mortar
- earthenware tiles

Floor: porcelain tiles

SUPPLY AND INSTALLATION OF SANITARY BINS

Turks and all subsections

PLUMBING

In PVC piping and metal taps and all subsections

BADGEONS

acrylux paint on the doors and transoms and all the upper parts of the walls and all subsections.



E) QUANTITATIVE ESTIMATE FOR THE CONSTRUCTION OF A COMMUNITY DEPOSIT

No.	Particulars	Unit	Qty
I.	Installation and set of construction Site	FF	-
II.	Foundation		
	Excavation spoil	m 3	18.86
	Concrete of cleanliness	m 3	2.15
	Stone masonry	m 3	25.61
	Sub-paving concrete	m 3	3.50
III.	Elevation of walls and chaining		
	masonry of the walls	m2	200.10
	Columns and chainings	m 3	4,162
IV.	Carpentry and roofing		
	Carpentry	m 3	4.20
	Blanket	m2	59.60
V.	Wall covering	m2	200.05
VI.	Door and window installation		
	Doors	piece	2.00
	Transoms	piece	16.00
VII.	Refreshment	m2	405.00
VIII.	SANITARY		
	Installation of Turkish bins	piece	4.00
	Shear wall masonry	m2	18.00
	Installation of doors	piece	4.00



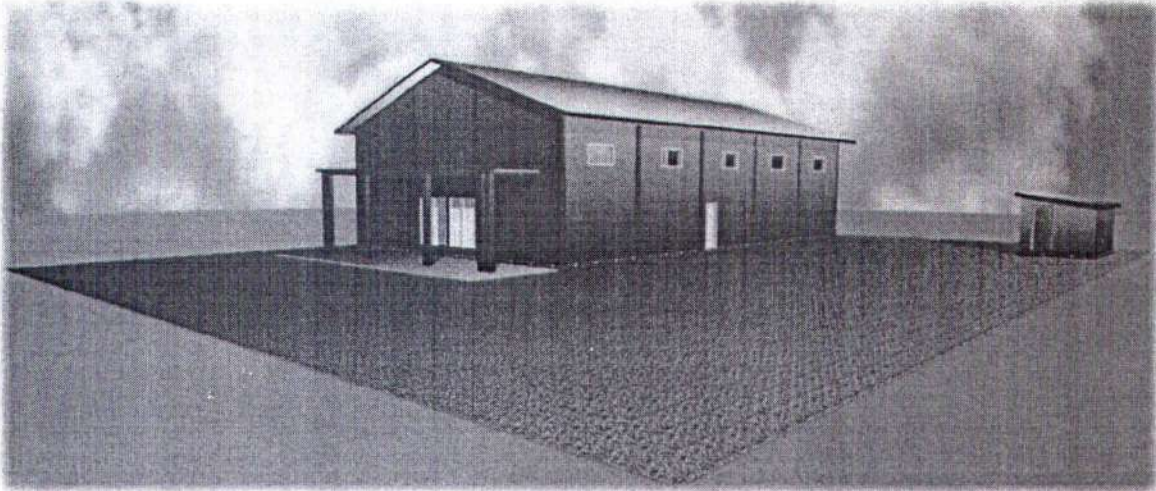
PROJECT No. 008/CSR/2025

	Total Cost (I+II+III+IV+V+VI+VII+VIII)		
	Geotechnical, topographical and geolocation study	FF	1
	Labor cost % of above Total cost		
	Water point for the market	Fft	1.00
	Grand Total Cost of Construction		

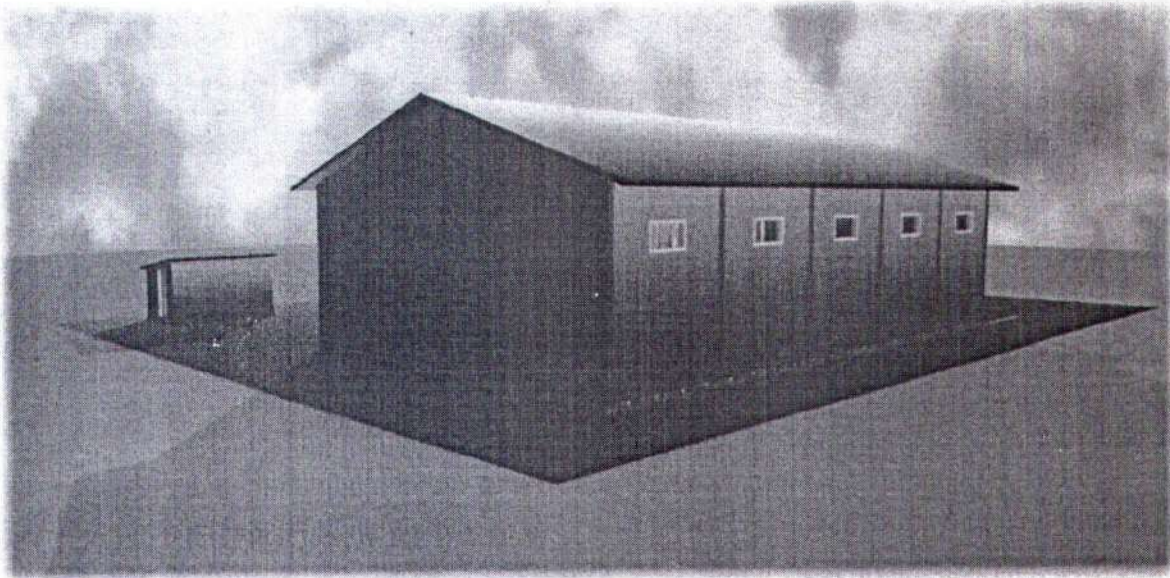


SITE PLAN

RIGHT ANTERIOR RENDERED VIEW

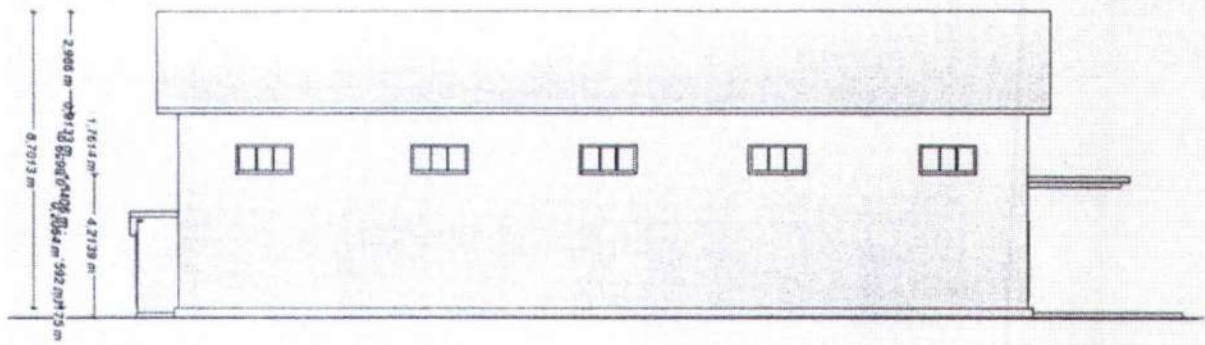


LEFT POSTERIOR RENDERED VIEW

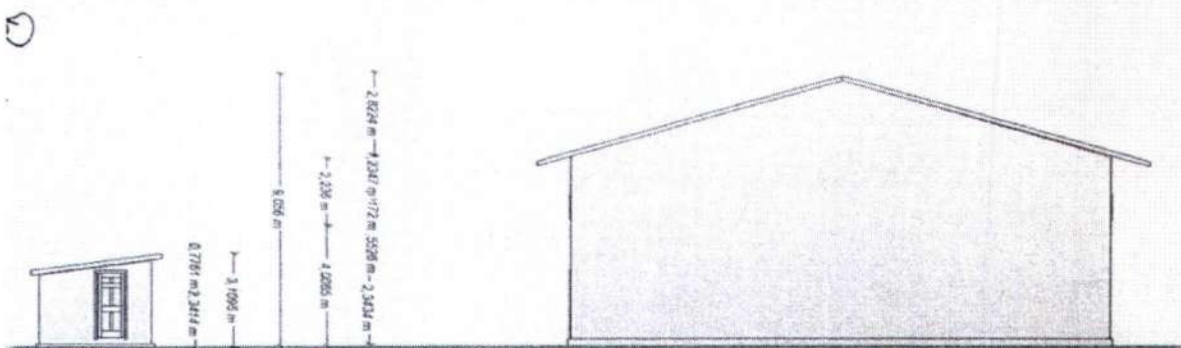


SIDE CUT

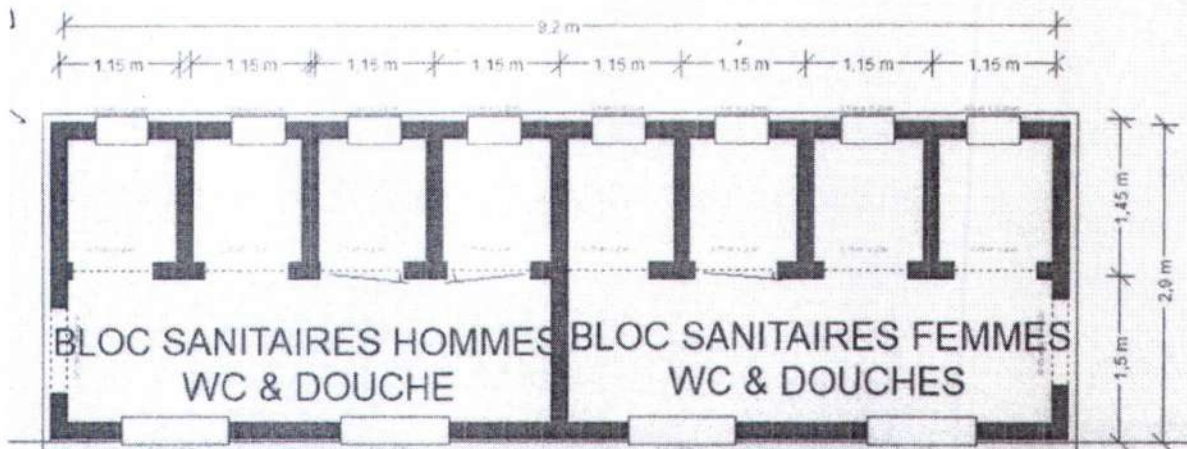




CROSS SECTION



PLAN VIEW : SANITARY BLOCKS



for RUBAMIN S.A.R.L.

MIKE LUPUMBA MULAMBA

Personne Autorisée-Administratif

Place: Likasi

